

V Bruseli 19. mája 2015
(OR. en)

8975/15

RECH 142
COMPET 229
MI 320
TELECOM 120

POZNÁMKA

Od: Výbor stálych predstaviteľov (časť I)
Komu: Rada

Č. predch. dok.: 8409/15 RECH 102 COMPET 173 MI 277 TELECOM 100

Predmet: Návrh záverov Rady o pláne Európskeho výskumného priestoru na roky 2015 – 2020
- prijatie

1. V záveroch Rady z februára 2014 o pokroku v oblasti Európskeho výskumného priestoru (EVP) v roku 2013, ktorú vypracovala Komisia,¹ sa členské štáty vyzvali, aby „aby v úzkej spolupráci s Komisiou a berúc do úvahy stanovisko výboru ERAC a prostredníctvom neho do polovice roka 2015 vypracovali plán EVP na európskej úrovni, ktorého účelom by malo byť uľahčovanie a posilňovanie úsilia členských štátov“.

¹ 6945/14.

2. Na základe tejto žiadosti a po konzultáciách s Výborom pre Európsky výskumný priestor a inováciu (ERAC), pracovnými skupinami, ktoré sa venujú EVP, a s väčšinou organizácií, ktoré vytvárajú platformu zainteresovaných strán EVP, sa vypracoval plán EVP. ERAC prijal svoje stanovisko na zasadnutí 16. – 17. apríla v Rige². Plán EVP je otvorený dokument, ktorého cieľom je určiť niekoľko hlavných priorít, ktoré je potrebné vykonávať a o ktorých sa usudzuje, že budú mať najväčší vplyv na európske systémy vedy, výskumu a inovácie.
3. Predsedníctvo na základe plánu EVP predložilo návrh záverov, o ktorých rokovala pracovná skupina pre výskum na svojich zasadnutiach v marci a apríli 2015, a o ich znení sa dosiahol široký konsenzus.
4. Výbor stálych predstaviteľov tento široký konsenzus potvrdil na svojom zasadnutí 13. mája 2015. Delegácia UK vzniesla všeobecnú výhradu preskúmania ku konečnému zneniu vzhľadom na nedávne voľby.
5. Rada pre konkurencieschopnosť sa teda vyzýva, aby závery prijala na svojom zasadnutí 28. – 29. mája 2015.

² 1208/15.

Návrh záverov Rady o pláne Európskeho výskumného priestoru na roky 2015 – 2020

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

PRIPOMÍNAJÚC:

- závery Európskej rady z 24. a 25. októbra 2013³, v ktorých sa konštatuje potreba urýchliť štrukturálne reformy vnútroštátnych systémov a posilniť monitorovanie pokroku na základe veľkého objemu údajov poskytovaných zo strany členských štátov s cieľom dosiahnuť úplné dobudovanie Európskeho výskumného priestoru do konca roku 2014,
- závery Rady z 21. februára 2014 o správe Komisie o pokroku v oblasti Európskeho výskumného priestoru (EVP) v roku 2013⁴, v ktorých vzala Rada na vedomie pokrok pri budovaní EVP a vyzvala na vypracovanie plánu EVP do polovice roka 2015,
- závery Rady z 5. decembra 2014 o správe o pokroku v oblasti Európskeho výskumného priestoru za rok 2014⁵, v ktorých sa uznáva, že pri budovaní EVP sa dosiahol značný pokrok, Komisia, členské štáty a zainteresované strany v oblasti výskumu sa v nich nabádajú, aby ďalej vyvíjali úsilie o úplné fungovanie EVP, a opätovne sa v nich potvrdzuje podpora zo strany Rady, aby sa do polovice roka 2015 vypracoval plán EVP na európskej úrovni.

³ EUCO 169/13.

⁴ 6945/14.

⁵ 16599/14.

1. ZDÔRAZŇUJE, že EVP je jedným zo základných pilierov hlavnej iniciatívy Inovácia v Únii a kľúčovým prvkom stratégie Európa 2020, ktorý je zameraný na maximalizáciu potenciálu európskych výskumných systémov, podporu inovácií, posilnenie vedeckých a technologických základní členských štátov, ako aj ich konkurencieschopnosti a schopnosti riešiť veľké spoločenské výzvy, a preto OPĀTOVNE POTVRDZUJE svoje odhodlanie dosiahnuť úplné fungovanie EVP.
2. OPĀTOVNE POTVRDZUJE priority EVP, ako boli stanovené v oznámení z roku 2012 o posilnenom partnerstve v oblasti Európskeho výskumného priestoru a potvrdené v záveroch Rady⁶, ako aj medzinárodný rozmer EVP a UZNÁVA začiatok novej etapy v ďalšom rozvíjaní EVP. Vychádzajúc zo skúseností s existujúcim partnerstvom v oblasti EVP by členské štáty, Komisia a zainteresované organizácie teraz mali prostredníctvom koordinovaného úsilia na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ zabezpečiť plne funkčný EVP, pričom by pravidelne preskúmavali a v prípade potreby aktualizovali jeho priority.
3. POTVRDZUJE plán EVP na roky 2015 – 2020, ktorý prijal Výbor pre Európsky výskumný priestor a inováciu (ERAC)⁷. V tejto súvislosti UZNÁVA význam práce, ktorú vykonali členské štáty a ERAC v úzkej spolupráci s Komisiou a v rámci konzultácií s ostatnými skupinami zaoberajúcimi sa EVP a s platformou zainteresovaných strán EVP.
4. SÚHLASÍ s prístupom, ktorý zaujal ERAC, že cieľom plánu EVP je identifikovať obmedzený počet hlavných prioritných opatrení, aby sa mohli realizovať tie priority EVP, ktoré budú mať najväčší vplyv na európsky výskum a inováciu, pričom plne uznáva, že národné výskumné a inovačné systémy Európy majú odlišné charakteristiky a osobitosti a je na členských štátoch, aby zvolili najvhodnejšie prístupy k svojim systémom.

⁶ 17649/12.

⁷ 1208/15.

5. ZDÔRAZŇUJE dôležitosť vykonávania plánu EVP na vnútroštátnej úrovni a úrovni EÚ a VYZÝVA členské štáty a Komisiu, aby vykonávali plán EVP prostredníctvom vhodných opatrení v rámci svojich akčných plánov alebo stratégií. VYZÝVA NA účinné využívanie nástroja politickej podpory v tomto úsilí.
6. VYZÝVA ERAC, aby do konca roka 2015 navrhol súbor hlavných ukazovateľov a v náležitých prípadoch kvalitatívnych metód umožňujúcich monitorovanie vykonávania plánu EVP. ZDÔRAZŇUJE, že monitorovanie plánu EVP by sa malo uskutočňovať v kontexte monitorovania pokroku EVP, a VYZÝVA Komisiu, aby zvažila prípadné začlenenie monitorovania plánu EVP do správy o pokroku EVP za rok 2016 a do procesov nadväzujúcich na správu o pokroku EVP v tesnej spolupráci s členskými štátmi, pričom by sa malo dbať na zamedzenie nadbytočnej administratívnej záťaži.
7. BERIE NA VEDOMIE potrebu zasadiť plán EVP do širšieho strategického kontextu európskeho programu rastu vrátane stratégie elektronického jednotného trhu a iniciatívy Inovácia v Únii. UZNÁVA, že členské štáty vyvinuli významné úsilie pri riešení priorít EVP v kontexte európskeho semestra. Príslušné činnosti a opatrenia v rámci EVP by sa mali podľa potreby zakotviť do národných programov reforiem. VYZÝVA členské štáty a Komisiu na lepšiu súdržnosť a komplementárnosť medzi všetkými opatreniami EVP vrátane opatrení na podporu kvality a excelentnosti európskeho výskumu a inovácie, ako aj opatrení na podporu inovácie a rastu, pričom je potrebné zohľadňovať potrebu prekonať rozdiely v oblasti výskumu a inovácie medzi členskými štátmi a regiónmi.

8. VYZÝVA ERAC, aby v úzkej spolupráci a ak je to vhodné s primeranou pomocou príslušných orgánov, najmä GPC, a programového výboru pre Horizont 2020 (v strategickom zložení) posúdil súdržnosť spoločných iniciatív⁸, predovšetkým iniciatív financovaných z Európskej únie, s dôrazom na ich európsku pridanú hodnotu, uskutočniteľnosť, kritické množstvo, dopĺňanie sa a vplyv. V tejto súvislosti ZDÔRAZŇUJE, že pri vykonávaní programu Horizont 2020 sa musia v náležitých prípadoch zohľadňovať odporúčania výboru ERAC a iných skupín zaoberajúcich sa EVP, ktoré sa týkajú stanovovania a vypracovania strategických priorít, ako aj poradenstvo vyplývajúce z posúdenia siedmeho rámcového programu.

SO ZRETELOM NA PRIORITY PLÁNU EVP

9. VYZÝVA členské štáty a Komisiu, aby začali vykonávať hlavné prioritné opatrenia identifikované v pláne EVP:
- posilnenie hodnotenia politík v oblasti výskumu a inovácie a snaha o komplementárnosť medzi nástrojmi na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni a o ich racionalizáciu,
 - zlepšenie zosúladenia v rámci procesu spoločnej tvorby programov a medzi ním a výslednými iniciatívami (napr. Iniciatívy spoločnej tvorby programov) a urýchlenie ich vykonávania,
 - optimalizácia využívania verejných investícií vo výskumných infraštruktúrach prostredníctvom ustanovenia národných priorít zlučiteľných s prioritami a kritériami Európskeho strategického fóra o výskumných infraštruktúrach (ESFRI) pri plnom zohľadnení dlhodobej udržateľnosti ,

⁸ Napríklad iniciatívy spoločnej tvorby programov, iniciatívy podľa článkov 185 a 187 ZFEÚ, zmluvné verejno-súkromné partnerstvá, európske technologické platformy, európske partnerstvá v oblasti inovácií, znalostné a inovačné spoločenstvá EIT, siete ERA-Net, klastre EUREKA, spoločné európske programy a rámcové dohody o partnerstve.

- používanie otvoreného a transparentného náboru pracovníkov na výskumné pozície, ktorí sú vyberaní na základe kvalít ,
- transformácia vnútroštátnych právnych predpisov v oblasti rovnosti do účinných opatrení na riešenie rodovej nerovnosti vo výskumných inštitúciách a rozhodovacích orgánoch a lepšie začlenenie rodovej dimenzie do politík, programov a projektov v oblasti výskumu a vývoja,
- plné vykonávanie politík prenosu znalostí na vnútroštátnej úrovni s cieľom maximalizovať zverejňovanie, šírenie a využívanie výsledkov vedeckého výskumu. Organizácie vykonávajúce výskum a organizácie, ktoré financujú výskum, by mali prenos znalostí zautomatizovať prostredníctvom jeho začlenenia do svojej každodennej práce ,
- podpora otvoreného prístupu k vedeckým publikáciám,
- vývoj a uplatňovanie náležitých spoločných strategických prístupov a opatrení v záujme medzinárodnej spolupráce v oblasti vedy, technológie a inovácie na základe národných priorit členských štátov ,

prostredníctvom vhodných opatrení v rámci ich akčných plánov alebo stratégií do polovice roka 2016.

BODY NA PRÍPADNÉ ZVÁŽENIE V BUDÚCNOSTI

10. ZDÔRAZŇUJE:

- potrebu maximalizovať kvalitu, účinnosť a vplyv vnútroštátnych výdavkov na výskum a inováciu,
- potrebu ďalej posilniť proces spoločnej tvorby programov. V tejto súvislosti ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné oživiť nadnárodnú spoluprácu, a VYZÝVA preto členské štáty a Komisiu, aby lepšie využívali nástroje na koordináciu a vyvíjali lepšie synergie s programami financovania na úrovni EÚ, národnej i regionálnej úrovni. VYZÝVA členské štáty, aby lepšie zosúladili vykonávacie pravidlá a postupy v rámci procesu spoločnej tvorby programov a medzi ním a jeho iniciatívami s cieľom stimulovať spoluprácu a zamedziť nadbytočnej administratívnej záťaži,
- potrebu zintenzívniť úsilie v oblasti výskumných infraštruktúr vrátane elektronických infraštruktúr a VYZDVIHUJE skutočnosť, že by sa v náležitých prípadoch malo podporovať využívanie európskych štrukturálnych a investičných fondov na tieto účely,
- úlohu ľudského kapitálu pri napredovaní EVP a potrebu posilniť komplexné stratégie v oblasti ľudských zdrojov vrátane mobility výskumných pracovníkov, a to aj z krajín mimo EÚ, ako aj zo súkromného sektora a do súkromného sektora, a dôležitosť posilnenia pozície mladých výskumných pracovníkov poskytnutím atraktívnych kariérnych možností,
- nové digitálne príležitosti a výzvy v oblasti výskumu, najmä výrazný nárast objemu výskumných údajov, a VYZÝVA členské štáty a Komisiu, aby koordinovali činnosť zameranú na digitálny rozmer EVP,

- že je potrebné upevniť postavenie EÚ ako globálneho aktéra a stavať pritom na existujúcej úspešnej bilaterálnej a multilaterálnej spolupráci. VYZÝVA preto členské štáty, aby zväzili viacročné plány medzinárodnej spolupráce medzi medzinárodnými partnerskými krajinami a regiónmi a EÚ, pričom by zohľadňovali možné synergie a pridanú hodnotu koordinácie a spolupráce medzi členskými štátmi a zároveň mali možnosť zvoliť si optimálnu úroveň bilaterálnej, multilaterálnej a európskej spolupráce s medzinárodnými partnerskými krajinami a regiónmi.
11. ZDÔRAZŇUJE, že plán EVP na roky 2015 – 2020 by mal odzrkadľovať možný vývoj prioritných oblastí a opatrení, a VYZÝVA preto ERAC, aby ho v spolupráci s ostatnými skupinami zaoberajúcimi sa EVP preskúmal v rámci cyklu podávania správ o pokroku EVP. V tejto súvislosti ZDÔRAZŇUJE dôležitosť účinného a efektívneho riadenia a poradnej štruktúry EVP s cieľom zlepšiť koordináciu a monitorovanie EVP.
-